

# Index

- Adlershof studios, 151  
Adorno, Theodor W., 4, 19, 21, 44, 187  
Advanced Chemistry, 100  
African-American culture. *See* culture,  
    African-American  
Afrika Bambaata, 99  
Afro-German culture. *See* culture,  
    Afro-German  
AIDS, 146  
Akin, Fatih, 13, 180–81, 182, 184, 185, 188.  
    *See also* *Kurz und schmerzlos*  
*Alles wird gut* (Maccarone and El-Tayeb),  
    181, 184, 186–88  
Americanism, 3, 10, 19, 35, 72, 114, 119, 194,  
    202, 204, 205  
    in language, 185, 187, 203  
Americanization, 1, 2, 5, 6–14, 19–22, 23,  
    25–32, 34, 35, 36, 38, 39, 49, 52, 53, 55,  
    61, 97, 99, 104, 133, 135, 138, 166, 181,  
    184, 185, 203  
    definitions of, 28–29, 31, 96  
    in film, 13, 166, 167, 181, 184, 195, 196, 203  
    and globalization, 6, 7, 8, 13, 14, 188, 189,  
    202  
    in literature, 11, 12, 133, 135, 138  
    and Westernization, 21, 27, 31, 38  
American Way of Life, 68, 69, 72, 75, 77, 78  
Anderson, Benedict, 181–82  
anti-Americanism, 2, 7, 11, 53, 64, 72, 83,  
    136, 188, 194, 197, 198, 201, 203, 205  
anti-Semitism, 90  
Apollinaire, Guillaume, 120  
Appadurai, Arjun, 97, 180  
Auster, Paul, 136  
*Autorenfilm*, 152, 159  
avant-garde, 117  
  
Babelsberg studios, 151  
Baker, Josephine, 52, 57  
Baser, Tefvik, 183  
  
Beatles, the, 113  
Benjamin, Walter, 175  
Berlin, 53, 55, 141–42, 148, 167, 171, 175–76  
    East, 142, 170, 175  
    West, 85–87, 91, 141–42, 170, 175  
Berlin Republic, 8, 11, 13  
Berlin Wall, 1, 102, 142, 175  
Berrigan, Ted, 117  
Berry, Chuck, 120  
Bertelsmann, 28, 156, 160  
Besson, Luc, 170  
Beuys, Joseph, 48  
Bhabha, Homi, 197  
Blair, Tony, 147  
Bohrer, Karl Heinz, 117  
Boyle, Nicholas, 136  
Brando, Marlon, 20  
*Bravo*, 33  
Brecht, Bertolt, 13  
Brinkmann, Rolf Dieter, 5, 10–11, 115–24  
*Bubikopf*, 9, 53, 59  
Buck, Detlev, 153, 166–67, 175  
Butler, Judith, 115, 146  
  
capitalism, 3, 4, 8, 14, 26, 29, 189, 201  
cartoons, 169–71. *See also* comic books  
Cetin, Sinan, 182  
Chaplin, Charlie, 52  
Christianity, 85  
cinema  
    European, 155–58, 161, 182, 191  
    German, 151–61, 165–69, 175, 177, 180–82,  
        191–98, 201, 202, 205, 206  
    German minority, 180–81, 183–84, 187–89  
    German national, 180–82, 189, 190, 194,  
        195, 197, 198, 199, 201  
    German-Turkish, 180, 182–84, 186, 190  
    Hollywood (*see* Hollywood)  
    national, 12, 13, 156, 158, 161, 181, 182, 188,  
        190, 196, 204, 205, 206

- cinema (*continued*)  
 Nazi, 60–62, 192  
 New German (*see* New German Cinema)  
 Weimar, 54  
 Clarke, John, 3  
 Coca-Cola, 2, 26, 32, 38, 62, 65  
 cold war, 9–10, 27, 40, 42, 43, 47, 48, 66–78,  
 84, 90–92  
 post-, 1, 4, 13–14  
 comic books, 169–71. *See also* cartoons  
 commercialization, 26, 30, 31, 36, 49,  
 166  
 commodification, 192  
 of culture, 155  
 communication, 9, 40  
 and culture, 9, 40, 45–46, 48–49  
 industry (*see* industry, communication)  
 communism, 41, 69, 89  
 consumer culture. *See* culture, consumer  
 consumerism, 68, 70–74, 78  
 Cooper, James Fenimore, 37  
 Coppola, Francis Ford, 185  
 Cora E., 98, 100  
 Costner, Kevin, 186–87  
 Crawford, Joan, 60  
 creolization, 10, 22, 97, 108  
 cultural studies, 5–8, 46  
 culture  
 African-American, 10, 83, 85, 86, 88, 89,  
 91, 100, 101, 102, 103, 104  
 Afro-German, 101–3, 187  
 commodification of, 155  
 consumer, 1–3, 8, 19, 26, 61, 68  
 high, 41, 85  
 high vs. low, 3, 4, 5, 9, 28, 40–42, 43,  
 44–45, 48, 49, 187  
 hybridity in, 5, 28, 108, 181, 182  
 Jewish, 53, 83, 91  
 mass, 3–4, 9, 13, 19, 23, 26, 29, 33, 44, 191,  
 199–200, 201, 203  
 minority, 4, 188  
 pop, 3–4, 6, 7, 9, 10–12, 13, 14, 20, 21, 22,  
 97, 115, 123, 167  
 popular, 1, 3–5, 6, 10–12, 13–14, 19–26,  
 28–31, 33, 34, 35, 37–38, 40, 42, 44–45,  
 49, 54–55, 56–57, 59–60, 61–63, 92,  
 97–98, 99, 108, 166–67, 169, 170, 174,  
 181, 183, 186, 187, 188, 195, 199–200,  
 201–2, 203  
 subculture, 3–4, 5, 8, 108  
 subversive, 13, 25, 41, 104, 187  
 Turkish-German, 8, 34–35, 103–7, 182,  
 183, 184, 190  
 youth, 1, 25, 33, 37, 56, 73, 86, 99, 102,  
 108, 185  
 culture industry, 9, 23, 44, 157, 186, 188, 201  
 Dallas, 19–20, 22, 32  
 Davis, Angela, 186  
 Dean, James, 20, 38  
 de Beauvoir, Simone, 67  
 DEFA studios, 151–52  
 Deleuze, Gilles, 184  
 de Mille, Cecil B., 61  
 democratization, 27, 38, 42, 46, 90  
 de Niro, Robert, 185  
*Der Spiegel*, 105  
 Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG),  
 19–20  
 Diederichsen, Diedrich, 113–15, 123, 124  
 Dietrich, Marlene, 197, 199–201  
 Disney, Walt, 60, 189  
 Doors, the, 120  
 Dörrie, Doris, 184  
 Dylan, Bob, 113  
 East Germany, 5, 10, 73, 83–84, 86, 87–90,  
 91, 141, 151–52. *See also* German  
 Democratic Republic  
 Eliot, T. S., 186  
 El-Tayeb, Fatima, 13, 181, 184, 186, 189. *See*  
 also *Alles wird gut*  
 emancipation, 9, 204  
 of women (*see* feminism)  
 Engels, Friedrich, 67  
 Enlightenment, 6  
 entertainment  
 light, 41, 136, 138–39, 166  
 television, 19  
 entertainment industry. *See* industry, enter-  
 tainment  
 Erhard, Ludwig, 70  
 ethnicity, 4, 9, 13, 24, 100–101, 102–4, 107–8,  
 164, 181, 183, 188, 190, 194, 196, 201  
 Turkish, 103–5, 107–8, 183  
 Eurocentrism, 139  
 Europe, 27, 47–49, 74–75, 135, 136, 151,  
 156–57  
 European aesthetics, 133, 137–40  
 European Community, 43  
 European identity, 11, 47, 49, 52, 136–37,  
 153, 155–57, 161, 165

- and Americanization, 42, 46, 52, 157  
 and German identity, 11, 140, 153–56, 161  
 and national identity, 137, 138, 156  
 European Union, 151, 155, 157, 163  
 expressionism, 59
- Fantastischen Vier, die, 98, 101–2, 107  
 Fassbinder, Rainer Werner, 35, 176, 184, 185, 188, 195  
 fast food, 1–2, 26. *See also* McDonald's  
 Federal Republic of Germany (FRG), 6, 8, 44, 66, 73, 78, 100, 123, 141, 142, 152, 176. *See also* West Germany  
 femininity, 9–10, 66–78, 88, 106–7, 169–72, 174  
 feminism, 9–10, 66–78, 106–7, 145–46  
 and consumerism, 10, 68, 70–74, 78  
 Fichte, Hubert, 147  
 film  
 comedies, 151, 153–54, 159  
 German heritage (see heritage film, German)  
 New German Cinema (see New German Cinema)  
 popular, 24  
 silent, 24, 36–37  
 Weimar, 54, 58–59  
 film studios, 151–52, 162  
 Fischer, Joschka, 145  
 Fiske, John, 4, 33  
*Focus*, 96  
 Ford, Henry, 55, 57, 200  
 Freie Deutsche Jugend (FDJ), 90  
 Freiwillige Selbstkontrolle (FSK), 141  
 Fresh Familiee, 100  
 Friedan, Betty, 66, 69–70, 77
- Garbo, Greta, 60, 186  
 Gates, Henry Louis, Jr., 115  
 gender, 21, 66, 73, 88, 97, 106–8, 118, 146, 171–72, 174, 185–86, 187  
 and Americanization, 21  
 and German identity, 107, 118  
 General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), 155–57  
 generation 1968, 116, 133, 203  
 German Democratic Republic (GDR), 5–6, 8, 10, 87, 89, 142, 152. *See also* East Germany  
 German heritage film. *See* heritage film, German
- Germany  
 postwar, 20, 31, 55, 56, 67, 70, 71, 73–74, 77–78, 135, 151, 176, 188, 202  
 Weimar, 9, 52–56, 60–61, 199, 201  
 Gillespie, Dizzy, 85  
 globalization, 6, 8, 29–30, 45, 47–48, 52, 97, 99, 189, 194, 202, 204, 206–7  
 and Americanization (see Americanization, and globalization)  
 and Westernization, 52  
 Goebbels, Josef, 57, 59–60  
 Goetz, Rainald, 143, 147  
 Gramsci, Antonio, 2, 14  
 Gruppe 47, 139  
 Guattari, Felix, 184
- Haley, Bill, 84  
 Hebdige, Dick, 3  
 hegemony, 4, 5, 27, 189, 195, 196, 202  
 cultural, 5, 27  
 heritage film  
 British, 13, 191–93, 202  
 German, 13, 175, 192–94, 197–99, 201–6  
 German-Jewish, 193, 199  
 postwall, 13, 205–6  
 Herzog, Werner, 35, 197  
 Hitchcock, Alfred, 168  
 Hitler, Adolf, 59–63, 72  
 Hollywood, 12, 13, 22, 25, 32, 35, 37, 57–60, 76–77, 96, 156, 159, 162, 165, 166, 174, 177, 183–84, 185–86, 188, 191, 193–97, 198, 199–203, 204–6  
 homogenization, 2, 26, 181, 189, 203–5  
 of culture, 205  
 Honecker, Erich, 142  
 Horkheimer, Max, 19, 21, 44  
 hybridity, 5, 10, 11–12, 22–24, 29, 36, 97, 108, 145, 181  
 in culture (see culture, hybridity in)  
 in film, 181, 182
- identity  
 European (see European identity)  
 global, 199, 204  
 local, 194, 199, 204, 205  
 national (see national identity)  
 regional, 137, 194, 199  
 imperialism, 22, 45, 92  
 cultural, 10, 22, 23, 28, 30, 32, 43, 96–97, 108, 135, 181, 188, 194, 202, 205

- industry  
 communication, 40, 42–44  
 entertainment, 28, 41, 158  
 film, 12, 33, 35, 44, 76, 151, 153–61, 188,  
 193, 196, 197, 199, 201  
 media, 42, 43, 48, 155  
 music, 23, 98, 102, 107  
 television, 23  
 interdisciplinarity, 7  
 Internet, the, 46, 47, 49, 143, 207  
 Iron Curtain, 42, 90  
 Iser, Wolfgang, 20
- Jackson, Michael, 186  
 Jameson, Fredric, 5, 191  
 jazz music. *See* music, jazz  
 Jewish culture. *See* culture, Jewish
- Kafka, Franz, 87  
 Kanak Attak, 105–6  
 Kanaksta, 103–4  
 Khrushchev, Nikita, 71, 90  
 Kirch Media, 160  
 Kraftwerk, 22  
*Kurz und schmerzlos* (Akin), 180–81, 184–88
- Lang, Fritz, 168  
 language, 114, 115, 119, 133, 134  
 Americanization in, 134  
 English, 114  
 poetic, 116–22  
*Leitkultur*, 2  
 Lemke, Klaus, 185  
 Levi Strauss, 2  
 literature, 40, 115–19, 133–40, 141–43, 146–48  
 European, 136, 138, 139  
 poetry, 116–22  
 pop, 11, 115–16, 118–19, 133, 139, 143–48  
 (*see also* Popliteratur)  
 local identity. *See* identity, local  
*Lola rennt*. *See* *Run Lola Run*  
 Love Parade, 22  
 Lubisch, Ernst, 76  
 Luhmann, Niklas, 166
- Maccarone, Angelina, 13, 181, 184, 188, 189.  
*See also* *Alles wird gut*  
 machismo, 185–86  
 Marinetti, Filippo, 168–69  
 market economy, 3  
 Marshall Plan, 75–76
- Marxism, 45  
 masculinity, 88, 106, 185–86  
 McDonald's, 1–4, 10, 13, 14, 26, 32, 34. *See*  
*also* fast food  
 media, mass, 5  
 and cinema, 12  
 media industry. *See* industry, media  
 Meinecke, Thomas, 11–12, 114–15, 123–24,  
 141–48  
 Miller, Henry, 144  
 minorities, 10, 13, 34, 41  
 minority culture. *See* culture, minority  
 Mitterand, François, 43  
 modernism, 36, 41, 53, 62, 185, 204, 205  
 modernity, 21, 24, 26, 28–30, 31–32, 36, 55  
 modernization, 26, 30, 31, 34, 38, 52, 57,  
 203  
 Monroe, Marilyn, 20  
 Mörike, Eduard, 134  
 MTV, 22, 96–97, 109  
 multiculturalism, 9, 35, 43, 46, 47, 105, 139,  
 182, 184, 186  
 music  
 disco, 147  
 hip-hop, 9, 10, 13, 15, 83, 96–108, 111, 184  
 house, 147  
 jazz, 9, 10, 28, 38, 52, 55–58, 83–92  
 pop, 11, 12, 40, 41, 97, 113, 144–45, 147  
 popular, 24, 33, 83, 84, 99, 102, 106, 108  
 rap, 22, 28, 98–108, 111  
 rock, 22, 38, 40, 41, 97, 144–45  
 rock 'n' roll, 20, 28, 29, 83–84, 86, 91,  
 100  
 techno, 12, 22, 144–45, 147, 172  
 Mussolini, Benito, 72
- Nabokov, Vladimir, 137  
 National Endowment for the Arts (NEA),  
 30, 44  
 national identity, 29, 98, 136, 192–95,  
 198–99, 202, 204, 206  
 German, 7, 11–13, 29, 73, 88, 103, 107, 161,  
 166, 177, 193, 194, 198–202, 204  
 nationalism, 62, 102, 202  
 national socialism, 53, 59, 61, 66, 72, 83, 84,  
 202  
 Nazi cinema. *See* cinema, Nazi  
 Nazi Germany, 53–54, 59–63, 72, 92, 199,  
 194, 199, 200, 202  
 Nazism, 9, 10, 11, 14, 33, 53–54, 59–63, 72,  
 90, 91, 99

- New German Cinema, 12–13, 152, 154, 160, 166, 175, 176, 182, 183, 188, 192, 194–98, 201–2, 205–6
- Nickelodeon, 22–23
- Ninja Turtles, the, 186
- Niños Con Bombas, 184
- Nixon, Richard, 71
- O'Hara, Frank, 117, 120
- Pacino, Al, 185
- Padgett, Ron, 121–22
- Parker, Charlie, 85, 87, 147
- Politycki, Matthias, 11–12, 133–40
- pop art, 5, 21, 144–45
- pop culture. *See* culture, pop
- Popliteratur, 11–12, 116, 139
- pop literature. *See* literature, pop; *also* Popliteratur
- pop music. *See* music, pop
- post-cold war. *See* cold war, post-
- postmodernism, 5, 48, 148, 169, 194, 198
- postunification. *See* unification, German, post-
- postwall Germany, 11, 12, 197, 203, 206
- Presley, Elvis, 20, 84
- race, 36, 83, 98, 187, 188
- racism, 27, 38, 83, 89–90, 91, 102, 105, 184, 186
- radio, 60, 84, 143
- rap, Turkish-German, 22–23. *See also* music, rap
- Ray, Man, 168
- regional identity. *See* identity, regional
- Reitz, Edgar, 188
- Roberts, Julia, 186–87
- Robeson, Paul, 89
- rock 'n' roll. *See* music, rock 'n' roll
- romanticism, German, 134
- Roxy Music, 148
- Run Lola Run* (Tykwer), 12, 165–79
- Sanders, Helma, 183
- Scorsese, Martin, 185
- September 11, 2001, 1, 14
- Setlur, Sabrina, 107
- socialist realism, 41
- Socialist Unity Party (SED), 87, 89–90
- Sonderweg*, 53
- Sovietization, 8, 15
- Soviet Union, 87, 88, 89, 92
- Stalinism, 90
- Strauß, Franz Josef, 90–91, 94
- Syberberg, Hans Jürgen, 188, 197
- taz*, 103
- techno music. *See* music, techno
- television, 12, 19, 20, 22, 24, 32, 40, 42, 43, 72, 135, 136, 154
- vs. cinema, 12, 157, 160
- comedies, 152, 154
- market, 42, 44, 154
- stations, 22
- Thatcher, Margaret, 191–92
- Third Reich, 53–54, 56, 58–63, 91
- Thome, Rudolf, 185
- translation
- of culture, 114–23, 134–35
- of literature, 116–23, 134, 136–37
- T Rex, 148
- Trümmerfrauen*, 66
- Turkish-German culture. *See* culture, Turkish-German
- Tykwer, Tom, 165–79, 184
- Ulbricht, Walter, 89–90
- unification, German, 97–98, 108, 152, 175
- post-, 4, 161, 167
- Vietnam War, 2, 41–42
- Vilsmaier, Joseph, 184, 197, 199–202, 204
- Voigt, Wolfgang, 148
- von Sternberg, Joseph, 171, 200
- Wallraff, Günter, 2
- Warhol, Andy, 5, 11–12, 141, 144–45
- Warsaw Pact, 90
- Weber, Max, 21
- Weimar film. *See* film, Weimar
- Weimar Germany. *See* Germany, Weimar
- Wenders, Wim, 32, 35, 166, 184, 185, 188, 195
- Werding, Juliane, 148
- Westernization, 1, 14, 21, 26, 31, 52, 188
- and Americanization (*see* Americanization)
- and globalization, 52
- West Germany, 5–6, 8, 10, 14, 67, 70, 72–76, 78, 83–87, 90–92, 141, 151–52. *See also* Federal Republic of Germany
- Whitman, Walt, 144

- Who, the, 120  
Wilder, Billy, 76  
Williams, Raymond, 3  
*Wirtschaftswunder*, 70, 73, 78  
Wolfe, Tom, 136  
World War II, 5, 10, 35, 41, 47, 52, 68, 135,  
183  
Wortmann, Sönke, 153, 184  
xenophobia, 62, 188  
Zaimoglu, Feridun, 104  
Žižek, Slavoj, 47  
Zulu Nation, 99–100